

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【德鹿谷賽德克語（原稱：德路固語）】 國小學生組 編號 4 號

Musa nami qmita ririh mu tama

Niqan kingal malu bi karat ka jiyax sngayan, tama mu o dsun ku na
qmita ririh mu tama gaga thiyaq bi alang isil ni gaga mniq daya ka sapah na.

Mgrbu empitu tuki do paah nami sapah peapa nami tdruy qapi musa
pyaan tdruy qrngul. Marig nami paya ni peapa nami tdruy qrngul Truku sun,
yaa bi dalih tru tuki do dhuq nami pyaan alang na da. Kiya ni jima nii miyah
smtrung mnan ka ririh mu tama da. Peapa nami tdruy qapi na musa sapah na
duri, dalih maxal kingal tuki do dhuq nami sapah na, nii mqaras bi smtrung
mnan ka kingal ruwan sapah dha, mqaras nami bi smtrung dhyaan ka yami
uri, bsiyaq balay ini nami ppqita uri da.

Kingal ruwan sapah ririh mu rudan nii o niqan ririh mu tama ni bubu,
ririh mu qbsuran snaw, ririh mu mswayi snaw ni kuyuh(qrijil). Rima hiyi ka
kingal ruwan sapah dha. Embbiyax bi ni malu bi kana ka dhiya. Mniq
dgiyaq daya ka sapah dha o malu qtaan kana ka ddgiyaq, qqhuni, sprip,
hngak, qsiya..., malu niqan ka llingay dha. Musa ta hiya o malu bi kana
kuxul ta uri. Ana bi rabang niqan ka saw nii dxgal wah!

Mtmay nami ruwan sapah na ni tluung nami ska sngayan
sapah. Smiling ku ririh mu qbsuran snaw “gaga inu ka saan ngangut(c)

hug? ” ni tgaaan ku na do musa ku da. Ska sapah dha o ana manu niqan
kana. Niqan suyang bi sapah hpuyan, uqan, tqian, trmaan, malu balay ka
smlaan dha sapah dha, saw bi sraun wah! Mkan nami nhapuy o ana manu
niqan uri, niqan hiyi rudux, samat(c), siyang, pdpajiq(smsama), bgu
damat(c), hlama masu, butul ni saw mmahun dsaw nii lala(egu) bi suyang
uqun ni mqqaras nami mkan ni mimah kana wah! Rmngaw ka ririh mu bubu
o “ wana sayang ka miyah namu tuhuy o qrasun balay ni ququ ta mkan ni
iya qsiqa! ” msa. Mqqaras nami pprngaw ana manu kkari uri, ana bi rabang
qrasun ni mhuway balay ka dhiya.

Ririh mu mnswayi tru hiyi nii o qbsuran o ga matas ptasan tgbaraw,
swayi snaw o ga matas ptasan tgska, swayi kuyuh(qrijil) o ga matas ptasan
bilaq. Mdrumuc matas(muyas) ni embbrax bi hiyi dha kana ka dhiya. Mniq
sapah uri o smparu bi rudan dha ni mddayaw bi mmkay qpahun sapah uri.

Sun mu hiya lmnglung ka nsaan mu tuhuy sapah ririh rudan mu nii o
uxay nuwa mqaras rmigaw mita suyang qtaan, lala bi saw pprgun mu
smluhay uri.

我們去探訪我的伯父

我爸帶我去南部很遠的地方拜訪很久未見面的伯父一家，伯父家住在山上，交通不便，需要轉換三次交通工具才到。他們一家五口，堂哥、堂弟和堂妹各一位及其父母，家住山上風景優美，空氣新鮮，生活環境好，加上房子蓋的好，內部設備很齊全，難怪他們活得健康快樂，令人羨慕。

當天他們全家殷勤招待，豐富中餐宴與話家常，我真高興與受鼓舞。此次探訪除了欣賞旅途優美風景外，我從伯父家學到很多人生努力的方向，獲益良多，永不忘記，希望來日多去拜訪伯父一家。